



20 EUCB2USBAC-xxx-500

EN FR ES



English

SCHUKO®/USB socket outlet, 1x USB A, 1x USB C

DANGER - Electric voltage!
Dangerous currents flow through the body when coming into direct or indirect contact with live components. This can result in electric shock, burns or even death. Work improperly carried out on current-carrying parts can cause fires.

- Disconnect the mains voltage **and** the control voltage prior to mounting and dismantling!
- Work on the 110 - 240 V mains network is to be performed by specialist staff only.

- Please read the operation manual carefully and keep it for future use.
- Additional user information and information about planning is available at <https://new.abb.com/en> or by scanning the QR code.

Intended use

The SCHUKO®/USB socket outlet, 1x USB A, 1x USB C is used for charging accumulators in mobile terminal devices that can be connected directly to a USB socket outlet via a charging cable (not part of the scope of delivery), e. g. mobile telephones, media players or laptops. Depth of device approx. 39 mm, installation must take place in deep flush-mounted boxes according to DIN 49073.

Support of the following charging protocol at USB type A output: Apple MFi with 2.4 A, BC 1.2 DCP with 1.5 A.

Support of the following charging protocol at USB type C output: USB PD (Power Delivery) with 5 V DC/3 A, Apple MFi with 2.4 A, BC 1.2 DCP with 1.5 A

Technical data

Input Voltage	230 V AC / 50/60 Hz
Outputs	1x USB Type A 1x USB Type C
Output power	15 W maximum
Output voltage	5 V DC
Efficiency (average)	85 %
Efficiency (at 10% load)	79 %
Power loss	< 75 mW
Line type (rigid, multi-wire)	2 x 1.5...2.5 mm ²
Protection type	IP20, SELV
Working temperature	+5 °C ... +35 °C
Storage temperature	-20 °C ... +70 °C
Temperature protection	yes

Mounting / connection

- Install the connecting terminals downward for the correct built-in position [1]. Also see the "TOP" marking on the rear side of device [2].

Operation

Use only approved charging cables.

ATTENTION

Malfunctions or destruction of the devices
Use only approved charging cables. The use of unsuitable charging cables can lead to malfunctions or destruction of the devices.

Notice

This device is temperature controlled. In case of a possible thermal overload, the USB connections are deactivated within the cooling phase of the socket outlet. Short interruptions in charging are possible in this case.

Information

A	solo®
	future® linear
	carat®
	pur edelstahl
	Busch-axcent®
	Busch-art linear
B	basic55®

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - A member of the ABB Group, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Germany, Tel.: +49 2351 956-1600 <https://new.abb.com/en>

Français

SCHUKO®/Prise USB, 1x USB-A, 1x USB-C

DANGER – Tension électrique !
Un contact direct ou indirect avec des pièces sous tension entraîne un passage de courant dangereux dans le corps. Ceci peut avoir pour conséquence un choc électrique, des brûlures ou la mort. Risque d'incendie en cas de travaux non conformes sur les pièces sous tension.

- Débrancher la tension secteur **et** la tension d'entrée avant tout montage et démontage !
- Confier les interventions sur l'alimentation électrique 110 à 240 V uniquement au personnel qualifié.

- Lire attentivement les instructions d'utilisation et les conserver.
- Des informations utilisateur supplémentaires et des informations de planification sont disponibles sur <https://new.abb.com/fr> ou en scannant le code QR.

Utilisation conforme

Le SCHUKO®/Prise USB, 1x USB-A, 1x USB-C permet de recharger les accumulateurs des périphériques mobiles directement raccordables à un port USB par le biais d'un câble de charge (non fourni), comme les téléphones portables, les lecteurs multimédia ou les ordinateurs portables. Profondeur d'appareil env. 39 mm, montage dans des boîtiers à encastrer profonds selon DIN 49073.

Prise en charge des protocoles de charge suivants sur la sortie USB-A : Apple MFi à 2,4 A, BC 1.2 DCP à 1,5 A.

Prise en charge des protocoles de charge suivants sur la sortie USB-C : USB PD (Power Delivery) avec 5 V / 3 A, Apple MFi avec 2,4 A, BC 1.2 DCP avec 1,5 A

Caractéristiques techniques

Tension d'entrée	230 V AC / 50/60 Hz
Sorties	1x USB type A 1x USB type C
Puissance de sortie	15 W maximum
Tension de sortie	5 V DC
Rendement (moyen)	85 %
Rendement (à une charge de 10 %)	79 %
Puissance dissipée	< 75 mW
Type de câble (rigide, à plusieurs conducteurs)	2 x 1,5 à 2,5 mm ²
Degré de protection	IP20, SELV
Température de fonctionnement	+5 °C à +35 °C
Température de stockage	-20 °C à +70 °C
Protection thermique	oui

Montage / Raccordement

- Placez les bornes de raccordement vers le bas pour une position de montage correcte [1]. Voir également le marquage « TOP » au dos de l'appareil [2].

Utilisation

N'utilisez que des câbles de charge homologués.

ATTENTION

Dysfonctionnements ou destruction des appareils
N'utilisez que des câbles de charge homologués. Les câbles de charge inadaptés peuvent entraîner des dysfonctionnements ou la destruction des appareils.

Remarque

La température de cet appareil est contrôlée. En cas de surchauffe, les ports USB sont désactivés pendant la phase de refroidissement de la prise de courant. De brèves coupures de charge sont possibles dans un tel cas.

Informations

Variantes

A	solo®
	future® linear
	carat®
	pure acier inoxydable
	Busch-axcent®
	Busch-art linear
B	basic55®

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Une société du groupe ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tél.: +49 2351 956-1600 <https://new.abb.com/fr>

Espanñol

Enchufe USB SCHUKO®, 1x USB-A, 1x USB-C

PELIGRO ¡Tensión eléctrica!
En caso de entrar en contacto, directa o indirectamente, con componentes conductores de tensión, existe el peligro de sufrir una descarga eléctrica. El resultado puede ser una descarga eléctrica, quemaduras o incluso la muerte. Si se trabaja inadecuadamente con componentes conductores de tensión, existe riesgo de incendio.

- Desconecte la tensión de red **y** la tensión de mando antes de proceder al montaje o desmontaje.
- Los trabajos en la red eléctrica de 110 ... 240 V solo deben ser realizados por personal técnico competente.

- Lea detenidamente y guarde bien las instrucciones de manejo.
- Para obtener más información para usuarios y sobre la planificación, consulte <https://new.abb.com/es> o escanee el código QR.

Uso conforme al fin previsto

El Enchufe USB SCHUKO®, 1x USB-A, 1x USB-C sirve para cargar las baterías de terminales móviles, que se pueden conectar directamente a un enchufe USB a través de un cable de carga (este no se incluye en el volumen de suministro); por ejemplo, teléfonos móviles, reproductores de medios u ordenadores portátiles. Profundidad del aparato aprox. 39 mm, montaje en cajas empotradas profundas según DIN 49073 necesario.

Soporta los siguientes protocolos de carga en la salida USB-A: Apple MFi con 2,4 A, BC 1.2 DCP con 1,5 A.

Soporta los siguientes protocolos de carga en la salida USB-C: USB PD (Power Delivery) con 5 V / 3 A, Apple MFi con 2,4 A, BC 1.2 DCP con 1,5 A

Datos técnicos

Tensión de entrada	230 V CA 50/60 Hz
Salidas	1 USB tipo A 1 USB tipo C
Potencia de salida	Máximo 15 W
Tensión de salida	5 V CC
Eficiencia (media)	85 %
Eficiencia (con 10 % de carga)	79 %
Potencia disipada	< 75 mW
Tipo de cable (rígido, multifilar)	2 x 1,5 ... 2,5 mm ²
Grado de protección	IP20, SELV
Temperatura de servicio	+5 °C ... +35 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 °C ... +70 °C
Protección frente a la temperatura	sí

Montaje / Conexión

- Colocar los bornes de conexión en la posición correcta de montaje hacia abajo [1]. Véase también la identificación "TOP" en la parte trasera del equipo [2].

Manejo

Usar solo los cables de carga permitidos.

ATENCIÓN

Fallos en el funcionamiento o destrucción de los equipos
Usar solo los cables de carga admisibles. Los cables de carga no adecuados pueden provocar fallos en el funcionamiento o destruir los equipos.

Nota

Este equipo cuenta con control de temperatura. En caso de una posible sobrecarga térmica, las conexiones USB se desactivan dentro de la fase de enfriamiento de los enchufes. En ese caso, es posible que se produzcan breves interrupciones de la carga.

Información

Variantes

A	Alba
B	Sky

Servicio

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Una empresa del Grupo ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600 <https://new.abb.com/es>